



Brüsszel, 2025. december 23.
(OR. en)

16830/25

POLGEN 242

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	A Tanács előkészítő szervei

1. A tanácsi előkészítő szervek listája az I. mellékletben¹ található.
2. Az egy csillaggal jelzett előkészítő szervek esetében minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű személyi biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie. A két csillaggal jelzett előkészítő szervek esetében minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű személyi biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.²
3. A II. mellékletben olvashatók az ülésekre, különösen a minősített adatokat tárgyaló ülésekre való belépésre vonatkozó biztonsági követelmények.
4. A III. melléklet azon előkészítő szervek kimerítő felsorolását tartalmazza, amelyeknek állandó elnöke van (azaz a választott/kinevezett elnökkel rendelkező, a főképviseelő képviseelője által vezetett, valamint a Tanács Főtitkársága által vezetett bizottságokét és munkacsoportokét).

¹ A lista nem tartalmazza a vegyes bizottságokat és a harmadik országokkal létesített egyéb közös szerveket. Ugyancsak nem tartalmaz bizonyos olyan szerveket, amelyek bár a Tanács épületében üléseznek, nem a Tanács előkészítő szervei.

² Az I. melléklettel törlődik a 8683/05 + COR 1 dokumentum, és a benne található adatok helyébe a mellékletben meghatározott minősítések lépnek.

5. Bizottságok és munkacsoportok csak a Tanács vagy a Coreper által, illetve azok beleegyezésével alakíthatók. Csak az e listán szereplő bizottságok és munkacsoportok ülésezhetnek a Tanács előkészítő szerveiként (a Tanács eljárási szabályzata 19. cikkének (3) bekezdése). Az *ad hoc* munkacsoportok megbízatásuk teljesítésével megszűnnek. Ezt a megbízatásban explicit módon fel kell tüntetni, vagy a megbízatást adott időszakra kell megállapítani.
6. Az olyan érdemi és fontos, új technikai jellegű javaslatokat, amelyek speciális szakértelmet kívánnak meg, rendszerint a már létező, illetékes munkacsoport elé kell utalni. Amennyiben azonban gyakorlati okokból szükséges, a munkacsoport alterületei közé felvehető új alterület, elkerülve ezzel új állandó vagy *ad hoc* munkacsoportok vagy alcsoportok felállítását. Az alterületek feltüntetése nem jelenti azt, hogy az adott munkacsoport hatásköre az adott alterületekre korlátozódik; a munkacsoportok bármely más, a munkacsoport általános hatáskörébe tartozó ügyel is foglalkozhatnak.
7. A munkacsoportokat csak akkor kell összehívni, ha elegendő érdemi napirendi pont gyűlt össze, illetve ha azt valamely objektív határidő megkívánja.
8. A Tanács előkészítő szerveire vonatkozó tolmácsolási megállapodásokat jelenleg a Tanács főtitkárának az Európai Tanács, a Tanács és előkészítő szervei részére történő tolmácsolásról szóló (a 16/21 sz. határozattal módosított) 54/18 sz. határozata határozza meg. Az újonnan létrehozott munkacsoportokra és alcsoportokra alapszabályként az „igény szerint működő” tolmácsolási rendszer vonatkozik, kivéve, ha a Coreper másként dönt.

A TANÁCS ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEINEK LISTÁJA

A.	A Szerződések által létrehozott bizottságok	4
	Tanácsi jogi aktus által létrehozott bizottságok és munkacsoportok	5
	A Coreperrel szoros kapcsolatban álló csoportok	6
	Tanácsosok / attasék	6
B.	Általános ügyek	7
C.	Külügyek	9
D.	Gazdasági és pénzügyek	11
E.	Bel- és igazságügy	12
F.	Mezőgazdaság/halászat	13
G.	Versenyképesség (belső piac, ipar, kutatás és úrpolitika)	15
H.	Közlekedés – Távközlés – Energia	15
I.	Foglalkoztatás – Szociálpolitika – Egészségügy – Fogyasztóvédelem	16
J.	Környezetvédelem	16
K.	Oktatás – Ifjúság – Kultúra – Sport	16
L.	Technikai jellegű szakértelem	16

A SZERZŐDÉSEK ÁLTAL LÉTREHOZOTT BIZOTTSÁGOK

A.1.	Állandó Képviselők Bizottsága (Coreper) * – II. rész – I. rész
A.2.	Gazdasági és Pénzügyi Bizottság (EFC) ³ (°) ** – IMF-albizottság (SCIMF) – az euróérmekkel foglalkozó albizottság (ECSC) – uniós állampapír-piaci albizottság (ESDM) – statisztikai albizottság (SCS)
A.3.	Foglalkoztatási Bizottság (EMCO) ⁴ (°)
A.4.	Kereskedelempolitikai Bizottság (KPB) ⁵ **
A.4.b.	– helyettesek
A.4.e.	– szakértők (szolgáltatások és beruházás)
A.4.f.	– általános vámkedvezmény-rendszer (GSP)
A.5.	Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) ⁶ (°) *
A.6.	a Belső Biztonságra Vonatkozó Operatív Együtműködéssel Foglalkozó Állandó Bizottság (COSI) ⁷ *
A.7.	a szociális védelemmel foglalkozó bizottság (SPC) ⁸ (°)

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

** Minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

(°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelynek választott/kinevezett elnöke van.

(°°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöke az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének képviselője.

³ Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 134. cikke értelmében létrehozott tanácsadó szerv a Tanács vagy a Bizottság felkérésére, illetve saját kezdeményezésére véleményt nyilvánít, valamint közreműködik a tanácsi eljárások előkészítésében. Választott elnöke van, és titkárságát a Bizottság biztosítja (A Tanács 2012/245/EU határozata, HL L 121., 2012.5.8., 22. o.).

⁴ Az EUMSZ 150. cikke értelmében létrehozott tanácsadó szerv a Tanács, illetve a Bizottság felkérésére vagy saját kezdeményezésére véleményt nyilvánít, valamint közreműködik a tanácsi eljárások előkészítésében. Választott elnöke van, és titkárságát a Bizottság biztosítja (A Tanács (EU) 2015/772 határozata, HL L 121., 2015.5.14., 12. o.).

⁵ Erről a bizottságról az EUMSZ 207. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdése rendelkezik. Megbízásával kapcsolatban lásd a 8728/21 dokumentumot.

⁶ Erről a bizottságról az EUSZ 38. cikke rendelkezik.

⁷ Az EUMSZ 71. cikkében előírtak szerint, a Tanács 2010. február 25-i 2010/131/EU határozatával létrehozott munkacsoport (HL L 52., 2010.3.3., 50. o.).

⁸ Az EUMSZ 160. cikke értelmében létrehozott tanácsadó szerv a Tanács vagy a Bizottság kérésére vagy saját kezdeményezésére jelentéseket készít, véleményeket dolgoz ki, vagy egyéb feladatokat végez a hatáskörébe tartozó területeken. Választott elnöke van, és titkárságát a Bizottság biztosítja (A Tanács (EU) 2015/773 határozata, HL L 121., 2015.5.14., 16. o.).

TANÁCSI JOGI AKTUS ÁLTAL LÉTREHOZOTT BIZOTTSÁGOK ÉS MUNKACSOPORTOK	
A.8.	Mezőgazdasági Különbizottság (SCA) ⁹
A.9.	az Európai Unió Katonai Bizottsága (EUKB) ¹⁰ (°) * – vezérkari főnökök
A.9.a.	– Katonai Bizottság munkacsoport (EUKBMCS) ¹¹ (°) *
A.9.b.	– az átfogó képességfejlesztési céllal foglalkozó munkacsoport (HTF) ¹² (°) *
A.9.c.	– katonai képviselők
A.10.	Polgári Válságkezelő Bizottság (CivCom) ¹³ (°°) *
A.11.	Gazdaságpolitikai Bizottság (EPC) ¹⁴ (°)
A.12.	Pénzügyi Szolgáltatásokkal Foglalkozó Bizottság (FSC) ¹⁵ (°)
A.13.	Biztonsági Bizottság (CSC) ¹⁶ (°°°) *
A.13.a.	Információvédelem ¹⁷ – AQUA-referenciacsoport – Tempest végrehajtási munkacsoport (ITTF)
A.13.c.	Biztonsági Akkreditációs Bizottság (SAB) ¹⁸
A.13.d.	a technikai megfigyelés elleni intézkedésekkel foglalkozó szakértői csoport (TSCM) ¹⁹
A.20.	az Egyesült Királysággal foglalkozó munkacsoport (WPUK) ²⁰ *
A.21.	exporthitelekkel foglalkozó csoport ²¹
A.22.	az Európai Kutatási Térséggel és Innovációval Foglalkozó Bizottság (ERAC) ²² (°)

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

(°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelynek választott/kinevezett elnöke van.

(°°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöke az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének képviselője.

(°°°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöklését a Tanács Főtitkársága látja el.

⁹ A Mezőgazdasági Különbizottságot (SCA) a Tanács 1960. július 20-i határozata hozta létre. A Tanács megerősítette a Mezőgazdasági Különbizottságnak a tagállamok kormányai Tanács keretében ülésező képviselői által hozott 1960. május 12-i határozatban előírt feladatát, amely a Mezőgazdasági Tanács határozatainak előkészítése.

¹⁰ A Tanács 2001/79/KKBP határozata (2001. január 22.) (HL L 27., 2001.1.30., 4. o.). Ennek a bizottságnak választott elnöke van, amint azt a 2009. december 1-jei 2009/908/EU tanácsi határozat (HL L 322., 2009.12.9., 28. o.) II. és III. melléklete megerősíti (lásd a 33–34. oldalt).

¹¹ A Tanács 2001/79/KKBP határozata (2001. január 22.) (HL L 27., 2001.1.30., 6. o.). Ennek a bizottságnak választott elnöke van, amint azt a 2009. december 1-jei 2009/908/EU tanácsi határozat (HL L 322., 2009.12.9., 28. o.) II. és III. melléklete megerősíti (lásd a 33–34. oldalt).

¹² 10023/00 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

¹³ A Tanács 2000/354/KKBP határozata (2000. május 22.) (HL L 127., 2000.5.27., 1. o.).

¹⁴ A Tanács 2000/604/EK határozata (2000. szeptember 29.) (HL L 257., 2000.10.11., 28. o.). Ennek a bizottságnak választott elnöke van, és titkárságát a Bizottság biztosítja.

¹⁵ A Tanács 2003/165/EK határozata (2003. február 18.) (HL L 67., 2003.3.12., 17. o.).

¹⁶ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.) (17. cikk).

¹⁷ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.) (17. cikk (3) bekezdés).

¹⁸ A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.) (17. cikk (3) bekezdés).

¹⁹ 12075/22.

²⁰ A Tanács (EU) 2020/121 határozata (2020. január 28.) (HL L 23I., 2020.1.29., 1. o.).

²¹ Feladatai az S/477/e/74 dokumentumban foglalt, 1960. szeptember 27-i tanácsi határozatban (HL 66., 1960.10.27., 1339. o.) vannak meghatározva.

²² A Tanács (EU) 2021/2241 határozata (2021. december 13.) (HL L 450., 2021.12.16., 143. o.). E bizottság elnöki tisztét a Bizottság és a tagállamok egy választott képviselője közösen tölti be.

A COREPERREL SZOROS KAPCSOLATBAN ÁLLÓ CSOPORTOK	
A.14.	Antici-csoport *
A.14.a.	– egyszerűsítés ²³
A.15.	Mertens-csoport *
A.16.	az „elnökség barátai” csoport
A.16.a.	– az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljárás alkalmazását előíró jogi aktusok kiigazítása ²⁴

TANÁCSOSOK / ATTASÉK	
A.18.	tanácsosok / attasék

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

²³ 6340/25 + COR 1.

²⁴ 5707/17.

ÁLTALÁNOS ÜGYEK	
B.1.	általános ügyek munkacsoportja (GAG)
B.3.	a menekültügy és a migráció külső vonatkozásaival foglalkozó munkacsoport (EMWP) ²⁵
B.4.	a kábítószerekkel foglalkozó horizontális munkacsoport (HDG) ²⁶
B.5.	a strukturális intézkedésekkel és a legkülső régiókkal foglalkozó munkacsoport (SMOR) ²⁷
B.7.	nukleáris kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (AQWP) **
B.8.	statisztikai munkacsoport (STATIS) ²⁸
B.9.	információs munkacsoport (WPI) (°°°)
B.14.	a Bírósággal foglalkozó munkacsoport
B.15.	a személyzeti szabályzattal foglalkozó munkacsoport (WPSR)
B.17.	a Tanács Ciprusról szóló, 2004. április 26-i következtetéseinek nyomán követésével foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport ²⁹
B.19.	a bővítéssel és az EU-hoz való csatlakozásról tárgyaló országokkal foglalkozó munkacsoport ³⁰ (COELA)
B.23.	kiberkérdésekkel foglalkozó horizontális munkacsoport (kiber-munkacsoport) ^{3132 *}
B.24.	a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrenddel foglalkozó munkacsoport ³³
B.25.	a többéves pénzügyi kerettel foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP MFF) ³⁴
B.25.a.	– nemzeti és regionális partnerségek ³⁵
B.25.b.	– Európai Versenyképességi Alap ³⁵
B.25.c.	– Globális Európa eszköz ³⁵
B.26.	a reziliencia megerősítésével és a hibrid fenyegetésekkel szembeni fellépéssel foglalkozó horizontális munkacsoport (HWP ERCHT) ^{36 *}

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

** Minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

(°°°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöklését a Tanács Főtitkársága látja el.
25 8728/21.

26 A horizontális munkacsoport a kábítószerekkel kapcsolatos valamennyi kérdésben általános áttekintéssel bír. Ennek megfelelően az elnökség és a Főtitkárság biztosítja, hogy a munkacsoport tájékoztatást kapjon minden olyan kábítószerekkel kapcsolatos kérdéstről, amellyel más munkacsoportokban foglalkoznak.
27 8728/21.

28 Különösen a Gazdasági és Pénzügyi Tanács (ECOFIN) számára releváns, belső piaci, mezőgazdasági és halászati, szociálpolitikai, valamint egészségügyi, illetve fogyasztóvédelmi statisztikákkal foglalkozik. Ez a munkacsoport minden statisztikai kérdésben általános áttekintéssel bír. Ennek megfelelően az elnökség és a Főtitkárság biztosítja, hogy a munkacsoport tájékoztatást kapjon minden olyan statisztikai kérdéstről, amellyel más munkacsoportokban foglalkoznak (vö.: 7003/03, 2. o.).
29 11083/1/04 REV 1.

30 10249/06.

31 13114/16 + COR 1 és 9179/19.

32 A kiberkérdésekkel foglalkozó horizontális munkacsoport valamennyi kiberkérdésben általános áttekintéssel bír. Ennek megfelelően az elnökség és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy a munkacsoport tájékoztatást kapjon minden olyan kiberkérdéstről, amellyel más munkacsoportokban foglalkoznak.
33 14809/17.

34 10989/25.

35 11740/25.

36 10027/19.

B.27.	tengerügyi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport ³⁷
B.27.a.	– integrált tengerpolitika (IMP)
B.27.b.	– az EU tengeri védelmi stratégiája (EUMSS)
B.29.	a jövőbeli válságok vonatkozásában a felkészültséggel, a reagálási képességgel és a rezilienciával foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport ³⁸

³⁷ 8728/21.

³⁸ 9152/25.

KÜLÜGYEK	
C.1.	a külkapcsolati tanácsosok munkacsoportja (RELEX) ³⁹ *
C.1.a.	– horizontális javaslatok a külkapcsolatok területén (horizontális kérdések) ⁴⁰
C.1.b.	– a KKBP jogi, pénzügyi és intézményi vonatkozásai (szankciók) ⁴¹
C.2.	nemzetközi közjogi munkacsoport (COJUR) ⁴² **
C.2.a.	– Nemzetközi Büntetőbíróság (COJUR-ICC) ⁴³
C.3.	tengerjogi munkacsoport (COMAR)
C.4.	ENSZ-munkacsoport (CONUN) ⁴⁴ (°°) **
C.5.	az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezettel (EBESZ) és az Európa Tanáccsal foglalkozó munkacsoport (COSCE) ⁴⁵ (°°) **
C.6.	emberi jogi munkacsoport (COHOM) ⁴⁶ (°°) **
C.7.	a transzatlanti kapcsolatokkal foglalkozó munkacsoport (COTRA) ⁴⁷ (°°) *
C.9.	Kelet-Európával és Közép-Ázsiával foglalkozó munkacsoport (COEST) ⁴⁸ (°°) *
C.10.	az Európai Szabadkereskedelmi Társulással (EFTA) foglalkozó munkacsoport ⁴⁹ **
C.11.	a nyugat-balkáni régióval foglalkozó munkacsoport (COWEB) ⁵⁰ (°°) *
C.12.	a közel-keleti békefolyamattal foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (COMEPP) ⁵¹ (°°) *
C.13.	Közél-Kelet/Öböl munkacsoport (MOG) ⁵² (°°) *
C.14.	Mashreq/Maghreb-munkacsoport (MAMA) ⁵³ (°°) *
C.15.	Afrika-munkacsoport (COAFR) ⁵⁴ (°°) *
C.16.	az afrikai, karibi és csendes-óceáni államokkal (AKCS) foglalkozó munkacsoport ⁵⁵ **
C.17.	Ázsia-Óceánia munkacsoport (COASI) ⁵⁶ (°°) *
C.18.	Latin-Amerika és Karib-térség munkacsoport (COLAC) (°°) *
C.19.	terrorizmus-munkacsoport (nemzetközi vonatkozások) (COTER) ⁵⁷ *

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

** Minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

(°°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöke az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének képviselője.

³⁹ 13174/99.

⁴⁰ 7668/1/22 REV 1.

⁴¹ 5603/04.

⁴² SEC 898/97.

⁴³ 11035/02.

⁴⁴ 6470/95.

⁴⁵ 9346/02.

⁴⁶ 6252/99, 16316/03. Az 1987-ben meghatározott feladatok leírása a 10898/08 dokumentumban található.

⁴⁷ 4293/96.

⁴⁸ 4531/94.

⁴⁹ Az EFTA-tagországokon és a Feröer szigeteken kívül a munkacsoport illetékes a Monacóval, Andorrával, San Marinóval és az Apostoli Szentszékkal kapcsolatos kérdésekben is.

⁵⁰ 12627/97.

⁵¹ 4531/94.

⁵² 4531/94.

⁵³ 4531/94, 4477/95, 4336/95, 10212/00, 8113/24.

⁵⁴ 8745/08, 9846/96.

⁵⁵ Idetartozik az AKCS/FIN.

⁵⁶ 5035/96, 4531/94.

⁵⁷ 13096/02 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

C.20.	nonprolifrációs és a fegyverek kivitelével foglalkozó munkacsoport ⁵⁸ (°°) *
C.20.a.	– nonprolifráció és leszerelés (CONOP)
C.20.b.	– hagyományos fegyverek kivitele (COARM)
C.23.	kettős felhasználású termékekkel foglalkozó munkacsoport ⁵⁹ **
C.25.	katonapolitikai kérdésekkel foglalkozó csoport (PMG) ⁶⁰ (°°) *
C.27.	kereskedelmi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport ⁶¹ **
C.30.	a fejlesztési együttműködéssel és a nemzetközi partnerségekkel foglalkozó munkacsoport (CODEV-PI) ⁶² ** – Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI) – Globális Európa – nemzetközi fejlesztési konferenciák előkészítése
C.32.	humanitárius segítségnyújtási és élelmiszersegély munkacsoport (COHAFA) ⁶³
C.33.	alapanyag-munkacsoport (PROBA)
C.34.	konzuli ügyekkel foglalkozó munkacsoport (COCON) ⁶⁴ **
C.36.	Nicolaidis-csoport ⁶⁵ (°°) *
C.38.	a terrorizmus elleni küzdelmet szolgáló korlátozó intézkedésekkel foglalkozó munkacsoport (COMET) ⁶⁶ *
C.40.	a védelmi iparral foglalkozó munkacsoport (DIWP) ⁶⁷
C.41.	az Ukrajna újjáépítésével és támogatásával foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP RESUA) ⁶⁸
C.42.	a befagyasztott és immobilizált vagyoni eszközök Ukrajna újjáépítésének támogatására történő felhasználásával foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (a befagyasztott és immobilizált vagyoni eszközökkel foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport) ⁶⁹
C.43.	a katonai mobilitással foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP MM) ⁷⁰

⁵⁸ 8728/21.

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

** Minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

(°°) Olyan bizottság, illetve munkacsoport, amelynek elnöke az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseletének képviselője.

⁵⁹ 9923/2/23 REV 2.

⁶⁰ 7992/01.

⁶¹ 8728/21.

⁶² 8728/21.

⁶³ 8367/08.

⁶⁴ 6673/01.

⁶⁵ 8441/03.

⁶⁶ 14612/1/16 REV 1, 8113/24.

⁶⁷ 11955/1/24 REV 1 + REV 1 COR 1, 12356/24, 12283/24.

⁶⁸ 7192/2/24 REV 2.

⁶⁹ 6282/23 és 5406/25.

⁷⁰ 16150/25.

GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	
D.1.	saját forrásokkal foglalkozó munkacsoport (WPOR)
D.2.	pénzügyi tanácsosok munkacsoportja (FICO)
D.3.	pénzügyi szolgáltatási és a bankunióval foglalkozó munkacsoport ⁷¹
D.3.a.	– pénzügyi szolgáltatások
D.3.b.	– bankunió
D.4.	adóügyi munkacsoport ⁷²
D.4.c.	– magas szintű formáció
D.4.a.	– közvetett adózás
D.4.b.	– közvetlen adózás
D.5.	a magatartási kódexszel foglalkozó csoport (társasági adózás) (COCG) ⁷³ (°)
D.5.a.	– alcsoporthoz (külső kérdések)
D.5.b.	– alcsoporthoz (belső kérdések) ⁷⁴
D.7.	Költségvetési Bizottság
D.8.	a csalás elleni küzdelemmel foglalkozó munkacsoport (GAF)
D.15.	vámunió-munkacsoport ⁷⁵
D.15.a.	– vámügyi főigazgatók
D.17.	az importárak karbonintenzitását ellensúlyozó mechanizmussal foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP CBAM) ⁷⁶

(°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelynek választott/kinevezett elnöke van.

⁷¹ 8728/21.

⁷² 8728/21.

⁷³ A pénzügyminiszterek magas rangú képviselői; A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői által elfogadott állásfoglalás a társasági adózásra vonatkozó felülvizsgált magatartási kódexről (HL C 433., 2022.11.15., 1. o.).

⁷⁴ A 9653/19 dokumentumban foglalt, 2019. június 14-i tanácsi következtetések 3. pontja.

⁷⁵ 8728/21.

⁷⁶ 11113/25.

BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY	
E.1.	Bevándorlással, Határokkal és Menekültüggyel Foglalkozó Stratégiai Bizottság (SCIFA) ⁷⁷
E.2.	integrációs, migrációs és kiutasítási munkacsoport (IMEX)
E.3.	vízum-munkacsoport
E.4.	menekültügyi munkacsoport
E.6.	határ-munkacsoport
E.7.	polgári jogi munkacsoport ⁷⁸
E.12.	terrorizmus-munkacsoport (TWP) *
E.14.	a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel foglalkozó munkacsoport (COPEN) ⁷⁹
E.21.	polgári védelmi munkacsoport (PROCIV) **
E.21.a.	– a kritikus szervezetek rezilienciája (CER)
E.21.b.	– vegyi, biológiai, radiológiai és nukleáris (CBRN)
E.22.	az alapvető és az uniós polgársági jogokkal, valamint a személyek szabad mozgásával foglalkozó munkacsoport (FREMP) ⁸⁰
E.23.	adattvédelmi munkacsoport
E.25.	a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés területén működő koordinációs bizottság (CATS) ⁸¹
E.26.	bűnüldözési munkacsoport (LEWP) ⁸²
E.26.a.	– rendőrség
E.26.b.	– vámügyek
E.27.	schengeni kérdésekkel foglalkozó munkacsoport
E.29.	a bel- és igazságügy területére irányuló finanszírozási eszközökkel foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP JHA) ⁸³
E.30.	az IB-információcserével foglalkozó munkacsoport (IXIM) ⁸⁴
E.31.	e-igazságügyi munkacsoport ⁸⁵

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

** Minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

⁷⁷ A Coreper által 2011. november 23–24-én jóváhagyott 17182/11, valamint a Tanács által 2015. október 8-án jóváhagyott 12516/15 dokumentum.

⁷⁸ 6166/2/99 REV 2 és 17653/09.

⁷⁹ 8728/21.

⁸⁰ A Coreper (II. rész) 2005. április 27-i ülése (8457/05 CRS CRP 20). A Coreper 2009. december 17-én úgy határozott, hogy megbízást ad a munkacsoportnak minden olyan kérdést illetően, amely az alapvető jogokkal, az uniós polgársági jogokkal (beleértve a személyek szabad mozgását is), az Uniónak az EJEE-hez való csatlakozására irányuló tárgyalással és az Európai Unió Alapjogi Ügynöksége jelentéseinek nyomon követésével kapcsolatos. A munkacsoport szükség esetén bármikor összehívható, a napirendnek megfelelően különféle összetételekben. A munkacsoportot a Coreper 2009. december 17-én állandósította (17653/09).

⁸¹ 16070/09 és 17187/11.

⁸² 8728/21.

⁸³ 11726/25.

⁸⁴ 14854/19.

⁸⁵ 8728/21.

MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT	
F.3.	horizontális mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó munkacsoport ⁸⁶
F.3.c.	– magas szintű formáció
F.3.d.	– mezőgazdaság és környezetvédelem
F.3.k.	– közvetlen kifizetések
F.3.e.	– vidékfejlesztés
F.3.f.	– a legkülső régiók és az Égei-szigetek
F.3.g.	– a mezőgazdasági termékek promóciója
F.3.h.	– biogazdálkodás
F.3.i.	– földrajzi árujelzők és eredetmegjelölések
F.3.l.	– a közös agrárpolitika (KAP) egyszerűsítése
F.5.	a mezőgazdasági genetikai erőforrásokkal és a mezőgazdasági innovációval foglalkozó munkacsoport ⁸⁷
F.5.d.	– genetikai erőforrások
F.5.a.	– vetőmagok, szaporítóanyagok és ültetési anyagok
F.5.b.	– növényfajta-oltalmak
F.5.c.	– géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) és egyéb, mezőgazdasági szempontból releváns innovációk
F.8.	mezőgazdasági termékekkel foglalkozó munkacsoport ⁸⁸
F.12.	borokkal és más alkoholfélékkel foglalkozó munkacsoport ⁸⁹
F.15.	mezőgazdasági pénzügyi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (AGRIFIN) ⁹⁰
F.16.	erdészeti munkacsoport
F.19.	a növényekkel és a növényegészségüggyel foglalkozó munkacsoport ⁹¹
F.19.e.	– a növényegészségügyi szolgálatok vezetői
F.19.a.	– védelem és fajtavizsgálat
F.19.b.	– szaporítóanyagok és ültetési anyagok
F.19.c.	– Roosendaal-csoport
F.19.d.	– IPPC/CPM ügyek (a Nemzetközi Növényvédelmi Egyezmény alapján létrehozott, növényegészségügyi intézkedésekkel foglalkozó bizottsággal összefüggő ügyek)
F.19.g.	– peszticidok / növényvédő szerek
F.21.	az állatokkal és az állategészségügyi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport ⁹²
F.21.g.	– az állategészségügyi szolgálatok vezetői
F.21.a.	– népegészségügy
F.21.b.	– állategészségügy
F.21.c.	– állatjólét és állattenyésztés
F.21.f.	– Potsdam-csoport
F.21.h.	– takarmányok

⁸⁶ 8728/21.

⁸⁷ 8728/21.

⁸⁸ 15728/17.

⁸⁹ Beleértve az ecetet is.

⁹⁰ 6919/91.

⁹¹ 8728/21.

⁹² 8728/21.

F.22.	nemzetközi élelmiszeripari és mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó munkacsoport ⁹³
F.22.a.	– az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO)
F.22.b.	– Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD)
F.22.c.	– az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága (ENSZ-EGB)
F.22.d.	– Codex Alimentarius ⁹⁴
F.25.	a halászati politikával foglalkozó munkacsoport ⁹⁵
F.25.b.	– főigazgatók
F.27.	az élelmiszerekkel és élelmiszerrendszerekkel foglalkozó munkacsoport ⁹⁶
F.27.b.	– élelmiszerrendszerek
F.27.c.	– élelmiszer-biztonság
F.27.d.	– az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatás és táplálkozás
F.27.a.	– peszticid-szermaradványok
F.30.	az erdészeti monitoringgal foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport ⁹⁷

⁹³ 8728/21.

⁹⁴ 11231/04.

⁹⁵ 8728/21.

⁹⁶ 8728/21.

⁹⁷ 5151/24.

VERSENYKÉPESSÉG (Belső Piac, Ipar, Kutatás és Úrpolitika⁹⁸)	
G.1.	versenyképességi és növekedési munkacsoport (COMPGR0) ⁹⁹
G.1.d.	– magas szintű formáció
G.1.c.	– a jogalkotás minőségének javítása
G.1.b.	– ipar
G.1.e.	– belső piac
G.1.f.	– közbeszerzés
G.1.a.	– turizmus
G.3.	szellemi tulajdonnal foglalkozó munkacsoport
G.3.b.	– szerzői jogok
G.4.	társasági joggal foglalkozó munkacsoport
G.7.	műszaki harmonizációs munkacsoport
G.7.b.	– gépjárművek
G.7.d.	– építési termékek
G.7.h.	– veszélyes anyagok – vegyi anyagok
G.12.	versenyügyi munkacsoport
G.13.	kutatási munkacsoport ¹⁰⁰
G.13.a.	– nukleáris kérdések
G.22.	úrpolitikai munkacsoport ¹⁰¹
G.23.	fogyasztóvédelmi és -tájékoztatási munkacsoport

KÖZLEKEDÉS – TÁVKÖZLÉS – ENERGIA	
H.1.	szárazföldi közlekedési munkacsoport ¹⁰²
H.2.	hajózási munkacsoport ¹⁰²
H.3.	légiközlekedési munkacsoport ¹⁰²
H.4.	közlekedési munkacsoport – intermodális kérdések és hálózatok ¹⁰²
H.5.	távközléssel és az információs társadalommal foglalkozó munkacsoport
H.6.	postai szolgáltatásokkal foglalkozó munkacsoport
H.7.	energetikai munkacsoport ¹⁰³ **
H.8.	az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközzel foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP CEF) ¹⁰⁴

** Minden küldöttnek legalább CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

⁹⁸ Az EUMSZ és különösen a 189. cikk hatálybalépését követően az Európai Tanács 2010. szeptember 16-i ülésén jóváhagyta az Általános Ügyek Tanácsa által javasolt határozatot a tanácsi formáció nevének az „Úrpolitika” szóval való kiegészítéséről.

⁹⁹ 8728/21.

¹⁰⁰ 8728/21.

¹⁰¹ 14274/1/10 REV 1.

¹⁰² Ez a munkacsoport operatív szükség szerint külön összetételben is ülésezik, ideértve a Tanács tárgyalási irányelveiben meghatározott különbizottsági összetételt is.

¹⁰³ Beleértve a magas szintű energetikai munkacsoportot is.

¹⁰⁴ 11716/25.

FOGLALKOZTATÁS / SZOCIÁLPOLITIKA – EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELLEM	
I.1.	szociális kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (SQWP) ¹⁰⁵
I.2.	népegészségügyi munkacsoport ¹⁰⁶
I.2.a.	– magas szintű formáció
I.4.	gyógyszerekkel és orvostechnikai eszközökkel foglalkozó munkacsoport

KÖRNYEZETVÉDELLEM	
J.1.	környezetvédelmi munkacsoport
J.2.	nemzetközi környezetvédelmi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport ¹⁰⁷
J.5.	az „egy anyag, egy értékelés” megközelítéssel foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport ¹⁰⁸
J.6.	az ECHA-alaprendelettel foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (AHWP ECHA) ¹⁰⁹

OKTATÁS – IFJÚSÁG – KULTÚRA – SPORT	
K.1.	Oktatási Bizottság
K.2.	ifjúsági munkacsoport
K.3.	Kulturális Bizottság
K.4.	audiovizuális és média-munkacsoport
K.5.	sportmunkacsoport ¹¹⁰

TECHNIKAI JELLEGŰ SZAKÉRTELEM	
L.1.	a kommunikációs és információs rendszerekkel foglalkozó koordinációs bizottság (CCCIS) ¹¹¹ (°°°) *
L.2.	kodifikációs munkacsoport (°°°)
L.3.	jogász-nyelvészi szakértői munkacsoport (°°°)

* Minden küldöttnek legalább SECRET UE/EU SECRET szintű biztonsági tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

(°°°) Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöklését a Tanács Főtitkársága látja el.

¹⁰⁵ Ez a munkacsoport a foglalkoztatás, a szociálpolitika, a nemek közötti egyenlőség és az egyenlő bánásmód / megkülönböztetésmentesség területén tárgyalt valamennyi javaslattal és kérdéssel foglalkozik; az érintett ágazatok különböző küldöttei vesznek részt benne, a vizsgálat tárgyától függően.

¹⁰⁶ 8728/21.

¹⁰⁷ Ezek a munkacsoportok a témától függően más és más formációban üléseznek.

¹⁰⁸ 5259/24.

¹⁰⁹ 11660/25.

¹¹⁰ 5009/1/10 REV 1.

¹¹¹ 14195/10.

**A TANÁCS ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEINEK ÜLÉSEIRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI
ELJÁRÁSOK**

Belépés az üléstermekbe

1. Az üléseknek helyet adó termek védett területnek minősülnek, ennek megfelelően a szervező intézmény, illetve a Főtitkárság munkatársai ellenőrizhetik a termekbe való belépést és a jelenlétet. Bizonyos tanácsi formációk ülései esetében, illetve olyan ülések esetében, melyeken érzékeny kérdéseket vitatnak meg, a Biztonsági és Védelmi Igazgatóság munkatársai ellenőrizhetik a belépést és a jelenlétet. Az EU-minősített információkat tartalmazó kérdésekre vonatkozó megbeszélésekkel kapcsolatosan további részletek alább olvashatók. A többi ülés esetében a jelenlétet az elnök felelőssége mellett a résztvevők ellenőrzik.
2. A küldötteknek látható módon kell viselniük a személyazonosító kitűzőjüket. Az üléstermi felelősök ellenőrzés céljából kérhetik a küldöttektől személyazonosító kitűzőjük felmutatását. Amennyiben az illető nem tudja felmutatni kitűzőjét, a Biztonsági és Védelmi Igazgatóság segítségét kérhetik. A biztonsági szolgálat munkatársai megtagadhatják a belépést, illetve az ülésről eltávolíthatják a magukat azonosítani nem tudó, illetve jogosulatlanul ott tartózkodó személyeket. A napi kitűzőkkel rendelkezők az adott ülésekre csak akkor léphetnek be, ha kitűzőjük révén kifejezetten jogosultak az ülésen való részvételre.

A minősített napirendi pontok megvitatása

3. A minősített kérdésekről szóló napirendi pontok megvitatásának minden esetben az EU-minősített adatok védelmét szolgáló szóló tanácsi biztonsági szabályok betartásával kell folytania.¹¹²

Biztonsági ellenőrzés

4. A Tanács előkészítő szerveinek azon ülésein részt vevő küldötteknek, melyek napirendjén rendszeresen szerepelnek minősített információt tartalmazó napirendi pontok, át kell esniük legalább az e dokumentum I. mellékletében jelzett szintű biztonsági ellenőrzésen.
5. A küldöttségek az ülést összehívó értesítésben előzetesen emlékeztetőt kapnak a biztonsági ellenőrzési követelményről minden CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL vagy annál szigorúbb minősítésű napirendi pontra vonatkozóan.

¹¹² 2013/488/EU tanácsi határozat (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

6. Az ülés elnökének a felelőssége, hogy bejelentse a CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL vagy annál szigorúbb minősítésű napirendi pontok tárgyalását és hogy meggyőződjön arról, hogy valamennyi részt vevő küldött rendelkezik a szükséges biztonsági tanúsítvánnyal. A tagállamok felelőssége, hogy a minősített napirendi pontokat tárgyaló ülésekre kizárólag megfelelő biztonsági tanúsítvánnyal rendelkező küldötteket küldjenek. Az elnök kérheti a Biztonsági és Védelmi Igazgatóság segítségét minden esetlegesen felmerülő probléma kezelésében.
7. Az illetékes tagállami hatóságoknak, a Bizottság Biztonsági Főigazgatóságának, illetve az EKSZ Biztonsági Hivatalának a CONFIDENTIAL UE/EU CONFIDENTIAL vagy annál szigorúbb minősítésű napirendi pontok tárgyalásán részt vevő küldöttek (és tolmácsok) személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolását meg kell küldenie a Tanács Főtitkárságának Biztonsági és Védelmi Igazgatósága részére (security.clearances@consilium.europa.eu). Kivételes esetben az érintett küldött személyesen is bemutathatja az eredeti személyi biztonsági tanúsítványát.

CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL

8. A CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL minősített információt is tartalmazó napirendi pontokat megvitató ülésre bármely ülésteremben sor kerülhet. A CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL minősítésű ülésekre, illetve az ilyen minősítésű információkat tartalmazó napirendi pontokkal kapcsolatos megbeszélésekre való belépést a Főtitkárság Biztonsági és Védelmi Igazgatósága szűrőpróbaszerűen ellenőrzi az ülés lebonyolításáért felelős főtitkársági tisztviselő segítségével. A személyes elektronikus eszközök (hordozható számítógépek, táblagépek, mobiltelefonok, kézi számítógépek stb.) esetében különösen magas annak kockázata, hogy ezeket illetéktelenek lehallgató eszközökként használják, és ezeket az üléstermeken kívüli szekrényekben kell tárolni. Erre az elnök vagy az ülés lebonyolításáért felelős főtitkársági tisztviselő még a kérdéses napirendi pont megvitatása előtt felhívja a küldöttek figyelmét.

SECRET UE/EU SECRET.

9. A SECRET UE/EU SECRET minősítésű információkat tartalmazó napirendi pontokat minden esetben az ilyen célra kijelölt teremben kell tárgyalni. A SECRET UE/EU SECRET minősítésű ülésekre, illetve az ilyen minősítésű információkat tartalmazó napirendi pontokkal kapcsolatos megbeszélésekre való belépést a Főtitkárság Biztonsági és Védelmi Igazgatósága ellenőrzi az ülés lebonyolításáért felelős főtitkársági tisztviselő segítségével. A Biztonsági és Védelmi Igazgatóság még kivételes esetben sem engedélyezheti SECRET UE/EU SECRET személyi biztonsági tanúsítvánnyal nem rendelkező személyek részvételét, valamint személyes elektronikus eszközök jelenlétét az ülésteremben.

AZ ÁLLANDÓ ELNÖKKEL RENDELKEZŐ ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEK LISTÁJA¹¹³

I. Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelynek választott/kinevezett elnöke van	
A.2.	Gazdasági és Pénzügyi Bizottság (EFC)
A.3.	Foglalkoztatási Bizottság (EMCO)
A.7.	A szociális védelemmel foglalkozó bizottság (SPC)
A.9.	az Európai Unió Katonai Bizottsága (EUKB) – vezérkari főnökök
A.9.a.	– Katonai Bizottság munkacsoport (EUKBMCS)
A.9.b.	– az átfogó képességfejlesztési céllal foglalkozó munkacsoport (HTF)
A.9.c.	– katonai képviselők
A.11.	Gazdaságpolitikai Bizottság (EPC)
A.12.	Pénzügyi Szolgáltatásokkal Foglalkozó Bizottság (FSC)
A.22.	az Európai Kutatási Térséggel és Innovációval Foglalkozó Bizottság (ERAC)
D.5.	a magatartási kódexszel foglalkozó csoport (társasági adózás) (COCG)

II. Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöke az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének képviselője	
A.5.	Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB)
A.10.	Polgári Válságkezelő Bizottság (CivCom)
C.4.	ENSZ-munkacsoport (CONUN)
C.5.	az EBESZ-szel és az Európa Tanáccsal foglalkozó munkacsoport (COSCE)
C.6.	emberi jogi munkacsoport (COHOM)
C.7.	a transzatlanti kapcsolatokkal foglalkozó munkacsoport (COTRA)
C.9.	Kelet-Európával és Közép-Ázsiával foglalkozó munkacsoport (COEST)
C.11.	a nyugat-balkáni régióval foglalkozó munkacsoport (COWEB)
C.12.	a közel-keleti békefolyamattal foglalkozó <i>ad hoc</i> munkacsoport (COMEPP)
C.13.	Közél-Kelet / Öböl munkacsoport (MOG)
C.14.	Mashreq/Maghreb-munkacsoport (MAMA)
C.15.	Afrika-munkacsoport (COAFR)
C.17.	Ázsia-Óceánia munkacsoport (COASI)
C.18.	Latin-Amerika és Karib-térség munkacsoport (COLAC)
C.20.	nonproliférációs és a fegyverek kivitelével foglalkozó munkacsoport
C.20.a.	– nonproliféráció és leszerelés (CONOP)
C.20.b.	– hagyományos fegyverek kivitele (COARM)
C.25.	katonapolitikai kérdésekkel foglalkozó csoport (PMG)
C.36.	Nicolaidis-csoport

¹¹³ Lásd a Tanács 2009/908/EU határozatát (HL L 322., 2009.12.9., 28. o.).

III. Azok a bizottságok és munkacsoportok, amelyeknek az elnöklését a Tanács Főtitkársága látja el¹¹⁴	
A.13.	Biztonsági Bizottság és alterületei
B.9.	információs munkacsoport (WPI) ¹¹⁵
L.1.	a kommunikációs és információs rendszerekkel foglalkozó koordinációs bizottság (CCCIS)
L.2.	kodifikációs munkacsoport
L.3.	jogász-nyelvészi szakértői munkacsoport

¹¹⁴ A főtitkár 10/2020. sz. határozata (DE 10/20).

¹¹⁵ A Coreper 2002. július 2-i határozata (10589/02).